LORPHEE GROTESQUE,

AVEC

LE BAL RVSTIQUE.

EN VERS BVRLESQVES.

PREMIERE PARTIE.



A PARIS,
Chez Sebastien Martin, ruë S. Iean de Latran,
prés le College Royal, deuant S. Benoist.

M. DC. XLIX.

AVEC PERMISSION.

L'Imprimeur au Lecteur.

L'Orphée a tant paru dans le ferieux qu'il peut donner curiosité de L'le voir dans le Burlesque; aussi le plaisant personnage qu'il fait quand il se plaint en musique de son veuusge, en celebre les obseques de se femme auec ce merueilleux instrument, au son duquel il fait dancer tout ce qui rencontre, donne vne idée assez risible pour meriter qu'on le dépeingne en vn stile qui l'est aussi. C'est pourquey l'Authour prend cette Fable par où elle commence à estre plaisamment bisare: Ce qui luy donne occasion de déguiser quelquesfois, en ampliser cette siction par des circonstances grotesques pour la rendre plus sortable à des vers facetieux. Quoy que cette piece soit yn des premiers ieux de son esprit, ou ie say qu'il ne voudroit pas s'amuser à present; des plus connoissans ies say qu'il ne voudroit pas s'amuser à present; des plus connoissans se font croire qu'elle peut plaire aux plus difficiles en diuertir les plus serviculier, si elle plaist dans le public comme elle fait dans le particulier, ie puis dire que ce ne sera passa premiere de luy qui aura esté bien receuie.



L'ORPHEE GROTESQUE, auec le Bal rustique.

En vers Burlesques.

N Violon yure à sa Feste de la la biocon (1)
La nuict m'a tant rompu la teste,
M'a tant lassé dans mon grabat

Par sa musique de sabat, de la ferenade de la ferenada de la feren

Orphée en l'Infernale blouze, Auoit reclamé son espouse, Gazoüilé mieux qu'vn Rossignol, Er par Becare, & par Bemol, Sa chanson plaisante & plaintiue, Pitoyable & recreatiue, Qu'il fredonnoit faisant pitié En enfant de chœur chastié Qui chante & pleure tout ensemble, Et mieux fredonne plus il tremble; Ce chanteur auoit enchanté Cerbere auec sa parenté, D'accord auec Pluton le fourbe, De repasser la noire bourbe; Luy le premier, sa femme apres, Sans la guigner de loing ny pres, and about man al as 4 Que hors la frontiere Infernales ne 10 la la la signification Où de la voir trousser en malle; La pauurette elargie enfin, o ob non as someh anisq al Il croyoit jouer au plus fin, madled no maden Meo Mais son œil tourné par mollesse un mag montain Le fait jouer au tire-laisse, have than and no orthal me C'est à ce beau ieu qu'il repert de se forme allour, ou l Sa dône reprise sans verd; subject al sup brases as as ! Elle à beau crier ie suis mortemalange l'aon nomble 18 Cependant qu'vn Lutin l'emporte : l' ob esquiqo l'aich Luy fans voix, fans poux, ny couleur, many and land N'en ose crier au voleur; musimmon il sugrond soll L'oyant dire, adieu hapelourde, 12 and 14 1 Qui laisses ta femme au cachot, Pluton t'a bien pris pour vn fot, le li susbing al sa Il te fied bien auec ta vielle, so has il massar avino D'oser jouer de la prunelle, word and alla brack Tu voistrop clair pour vn vielleur, languat onom T'on regard me porte malheur, hab mon bast of Maudit soit s'œil, foin de s'œillade, habe word Foin de.. cependant l'Ombre euade Et paroist à ce veuf transi, sons et aname whiches Vne larue d'air espaislis de l'accome & vacanne de vacanne de vacanne & de l'illiant de l'illiant de vacanne & de l'illiant de vacanne & de l'illiant de vacanne & de l'illiant de l'illiant de vacanne & de vacanne & de l'illiant de l'illiant de vacanne & de vacanne Luy la court iusqu'au guichet sombre od oxflori ou En chien qui veut gober vne ombre, al. dat i must. Sans luy pouuoir prendre à raston, be assis asset l' Poil, ny peau, gorge ny manton: siv in pominsib v A Apres auoir couru l'auerne le enfelle anielq el orlète I Sans trouuer auberge ou tauerne, and absence file Il fort de là comme d'vn four, es elle ette livanique Et gaigne vn bois pour fuir le iour, so sal bass (all Trop contraire à son noir desastre la maioj struste de qui fait choir en Enfer son astre; Ce veuf plus penaud ce dit-on, Qu'vn des quinze-vingts sans baston, notal sand Ou qu'vn Pelerin en disgrace, siant & saleq elatte Qui perd escarcelle ou besace, lab 3 allialung 51 ... Tout effaré, tout ahury maio be brong and ou least D'estre aussi tost veuf que marye a mo setted at the

6

Et deux fois veuf en moins d'vne heure Il en sanglotte s'il n'en pleure, usile sandant de Perdant la femme il perd son dor, Et la perdant il est plus fot mod sing and a'r mones Le rend tout desorienté; dem arrog em burger no l' Quoy que *** rie en l'ame sh mio has l'aiol abent !! De se voir dessait de sa femme; Fit moins de vacarme & de cris, aquo via bourni on? Que nostre homme dont la beueue Meurtrit sa belle auec sa veuë: Il a beau crier, desgoiser, stabanta monada valende Au diantre qui vient l'appaiser; 200 , 000 q vi 1009 L'escho se pleint d'estre estourdie bibos nome enqA De sa criarde melodie; remain no estracus requieres Car plus il crie, elle en glapie vibonimos della me il Et luy rend ses cris par dépits mon addition au pier et Sa plainte jouant de son reste, par et s'autres de l' Il maugrée, il fulmine, il peste, al mangrée Maudiffon, injure & iuron, Contre Pluton, Parque & Caron, Et male peste, & male bosse de la male de la De l'espousaille & de la noce; Mais il ne s'en prend desormais Qu'à sa barbe qui n'en peutmais.

Et s'arrachant sa heure fauue, De male rage deuient chauue, Ce n'est plus vn veilleur dolent, Il croit estre vn fougueux Rolland: Et dans sa fougueuse eschappée, Prend sa vielle pour vne espée, Prenant les arbres les plus verds Pour de noirs spectres des enfers; Il bat, cogne, heurte & martelle, La forest à grands coups de vielle, Oui lasse de maint horion, Voudroit estre aux mains d'Arion: L'atrabile où son cœur se beigne, Tueroit deux Merciers pour vn peigne Et dourderoit le sieur Pluton De sa lyre au lieu de baston, Dans sa rage vne faim canine Eschauffe encor l'humeur mutine; Si bien, que cette eschaufaison Luy donne aux mains demangeaison: » Parce que tant moins les gens mangent, » Et tant plus les mains leur demangent, Iugez si sa rage en Enfer, A trouvé dequoy s'eschausfer; Car chez Pluton & Proserpine Tout est froid horsmis la cuisine, Il vient de ce maudit pais Où les goinfres sont esbahis,

8

D'vne seiche & maigre contrée de l'annuaire annuaire Où nul vin ne paye d'entrée,
Où pain mol, ny dur, blanc ny bis, Pié fourché, vache ny brebis, uod av emberion !! N'y croist non plus que le fruictage, Ou l'on ne voit pot ny potage: Là s'estant fait sur son haut ton, Le foye & le poulmon aride, Le cerueau creux, le ventre vuide, Ce fol & sa folie enfin, Estoient deuorez par la faim, a sub sub storbaby Pire que l'Orque d'Andromede o nol lo obdate de "Si par hazard qui souuent aide, and hazard viorent "Les fous, comme les estourdis, Il n'eust vû d'vn salmigondis, le mail se envented Reliquat d'vn banquet de faunes ouvoper al anis (Qui ronfloient yures sous des aunes; Cet affamé Menestrier in untele surso sup e seid 12 Mangeant sans se faire prier, by wilder will wond yall Eust pû de rage & de famine, ansom ones oup cores Manger Pluton & sa cuisine: Jensen a besiques il La soif sit à ce pauvre escroc, Et destramper de vin la lie lorg co mount vano in De sa noire melancholie, a al ay fined hard for month Heurlant en chien, meuglant en bœuf,

Et ses maturines tranchées Contre hure & barbe arrachées; Son mal trouue vn fleuue d'oubly, Au vin Grec plus fort que chably; Apres cette franche lipée ou'il vient de prendre à la pipée, Adieu le veuuage & l'ennuy; Il est changé ce n'est plus luy, Vn veuf saoul ne songe qu'à rire, Et chante mieux qu'il ne soûpire: Ce bon repas fait au profit Du Menestrier déconfit, Il esbat sa panse fourée A trauers bois iusqu'à l'orée, Chante & met sur geresolut, Sa vielle qui fringotte en lut; La trouppe de faunes qui ronfle, Vray tas d'outres que le vin gonfle, A ce chariuary charmant Dance quasi tout en dormant; Desia ce trouppeau s'entre-cogne, Parmy ses S S & pas d'yurone: Et ces bouquins de baladins S'en vont sauter comme des dains. Ho, ho, le beau remumesnage, · Tout est meuble en ce bois sauuage; l'ay la berluë ou i'apperçoy Qu'Orphée attire tout à soy.

Sa fuite est de masses mouuantes, De rochers, de troncs & de plantes, Ie m'en r'apporte au grand Nazon, Et n'ay pas tort s'il a raison; On croira le fait que ie glose, Si l'on croit la Metamorphose: Tout dance au son de ce Concert, Les Danceurs peuplent ce desert, Voyez-vous ce Roc qui dandine Et prend vne ame baladine, Il danse à la mode par bas, Et dance quasi les cinq pas, Ces vieux pins à branches pourries, Veulent dancer les cannaries: Aussi dancent les arbrisseaux, Les taillis, ballent par faisseaux; La souche que la lyre attire Suit le tronc qui tire à la lyre L'herbe fait voir à fretiller Qu'vn fredon la sçait chatouiller: Voyez, voyez, comme la mousse De rauissement s'entremousse, Et vous, champignons, potirons, Qui sautez sur vn pié tous ronds Venez-vous payer en gambades Ce rauissant donneur d'aubades, Voy-ie pas le gaillard buisson Tressaillant d'aise à se beau son,

Mener la haye sa parente En branle bourée & courante, Quoy la bruiere au corps leger, Semble en gauotte voltiger. Ce halier mesme se debande Pour s'esgayer en sarabande, La broussaille dance par haut, La ronce à l'enuy va par saut, La griesche ortie en cadence, Fait voir que tousiours va qui dance; Le houx & fon cousin chardon S'emillent à chaque fredon, Lors qu'vn Afne ayant le cœur fade Cherche le chardon pour salade: L'Asne estonné du Bal nouueau, Ne trouue point en son cerueau, La raison de cette merueille, Et son bel instinct luy conseille, D'auertir ses parens grisons Qui broustent dans leurs garnisons; A cette nouuelle azinique Vn gaillard efguillon les pique, Et iusqu'au moindre asne est tenté De cette curiofité. L'asne semonneur de la feste Comme guide marche à la teste: Cheuaux, mulets, rosses, poulins, Grands & petits, beaux & vilains,

De races poussiues, hargneuses, Morueuses, retiues, rogneuses, Tout y courent, le bruit en court, Aucun bestail n'en fait le sourd, Chiens de chasse, chiens de cuisine, Matous, chattes mesme en gesine, Rats qui suivent au son les chats, Souris franches de leurs pourchas, Sangliers, verats, leurs sequelles, Beliers, oüailles telles quelles, Vaches, veaux, genisses, taureaux, Belettes, renards & blaireaux, Conils, lapins, levrauts & lievres, Bouquins, cornus, chamois & chevres, Cerfs, dains, chevreuls, biches & fans, Licornes, chameaux, elephans, Rinocerot masse & femelle Et sa ventrée à la mammelle, Leopards, tigres, ours, lyons, ay, my te vray semblable A centaines de millions, Monstres, centaures, hipogriffes, in slandon sa Orques tous gueules & tous griffes, hards balls Ceruolans & dragons ailez, a momule ales Sarpaious, magots, culs pelez, obuce curiogie. Tous pecores, tant lourds qu'alaigres, Fins, grossiers, secs, pesants, gras, maigres, Noirs, blancs, verds, gris, clairs, bruns & rous,

Gentils, laids, feroces & doux,

leur mon amy, menteur & demy,

Tous brutes, priuez & fauunages illusti sullea mon Quitent niches, trous, pasturages, L'oreille d'vn plaisant tintoin; Argus qui court apres sa vache so a opel xun minu Qu'il laissoit paistre sans attache, al & allow und al Pris par l'ouye aimeroit mieux Sauté crapaur du le Quatre oreilles que ses cent yeux: Il n'est pas iusques à la taupe Et le vend letard qu oui fort de son trou noire & gaupe, and and a Et saute aueuglette chantant, oui ne voit ce vielleur l'entend. La bestialle compagnie

Desia trepigne à l'armonie, Plus ils s'y viennent amorcer promote studied 200 nd Et mieux les fait elles dancer; of auxil ausi smole C Si le sonneur m'eust voulu croire ing an enfluer on y De les faire dancer en foire, in no resmoyournes il Il auroit plus gaigné de sous samme solonges aus l Qu'Auberuilliers ne vend de chous in la la agustaire Ce bouffon de foire qui trolle, une confice aus. Son chien preste à jouer son rolle, Perdroit son honneur & son chien way the flat Aupres du sçauant musicien, ob gant al banto apos Qui fans leçon instruit ces bestes a time a so sup and A friser de culs & de restes, de alled stad de part Le singe ny l'escurieux - soil il somme l'est il Nes'y tient fur le ferieux; and be with an a duale de

Leur agilité fretillarde S'accorde à dancer la gaillarde. Là l'elephant, le bœuf & l'ours
Ne passent pour lourds ny balourds,
Quant aux legers c'est vn prodige, Le chat volle, & le chien voltige, Saute crapaut, dit le serpent, Qui bondit & n'est plus rampant; Et le verd lezard qui sautille Donne bon exemple à l'anguille, La grenoüille à menus gigots Donne leçon aux escargots, I mallette ob the autor Voyez fretiller la tortue Qui dans son estuy s'euertuë; En ces baladins animaux, anome anome av y a lim of D'escrire leurs sauts soubresauts, Vireuoustes en girouettes, how flus in mound of it Et tournoyemens en pirouettes, month viiel est el Leurs capriolles antrechats, the stigues to be the Melanges de saute & de pas, de monte de la localidad de Leurs postures, tours de souplesse, de matting so Leur agilité, grace, adresse, son a official no do de? C'est pour vous creuer de plaisir Pour quand ie seray de loisir, de manage ub sou uA Sans que ce recit mincommode, lai nossi ensi uo Chaque beste balle à sa mode, de sa line de la A Il n'est là d'animal si fier, and morte in sprike. Qu'aucun s'en doiue deffier parent el minimit v'asM

La lyonne aupres de la mule Perd fa rage ou la dissimule, Lelyon, gambille en bichon, Le bœuf dance auec le cochon ; L'ours, donnant la patte à la biche La mene sans luy faire niche, Le cerf & le limier voisins A baler deuiennent cousins, Brebis dançant hoche la telte Au loup qui saute & ne s'enqueste, Les rats vont à l'escole aux chats Pour aprendre des entrechats, Le renard faurille sans noise Prés la poule qui s'apriuoise, Et la poule entre ses poussins, Bale auec l'aye & marcassins, Antipatie ou difference the hard and hard king the Ne les met point hors de cadence, Ces pagnottes qui font les preux, Et sur le pré sont des sievreux, Là tous accordez auec ioye Passeroient leurs chaleurs de foye, A des accords fi delicats ou'ils ont accordé chiens & chats. Tout s'y rend fans liurer bataille, good and the Et le bestail & la volaille; La vielle est vn piege aux oyseaux

Plus seureque glus ny que raiseaux Le plus fort ny bat que d'vne aile, Laisse faire à la fine vielle, l'and le de le base de la fine oui les met tous dans le pa neau, L'aigle aussi bien que l'estourneau: soonab mood of L'autour aussi bien que sa proye, de mandob, and le L'esperuier aussi bien que l'oye, Le faucon & le guillery, Le duc & la chauue-soury; hop manifem had a L'orfraye auceque l'alouette, il orbod month aide al Le gerfaut auec la chouette, a l'amilian que la Laid hibou, ioly chardonnet, Trifte corbeau, guay fanfonnet: 200 of the same suo ! Beau cygne, vilaine corneille mal offined brones of Viennent fangluer par l'oreille; s'a ind sinog of ear I Oyscaux, habitans passagers, on so stand allud al all Doux, farouches, lourds & legers & over bour siell Oyfeaux babillards, taciturnes, noroffib no oinegina Oyleaux folaires & nocturnes, ordenie a sem est of Pris d'vn trebuchet fi charmant il inn estrongen 200 Font reuerence à l'instrument. ab mol dag el mil al Vn gay pris à cette harmonie, de sobrobe ator é. I Se perche sans ceremonie Sur la teste du musicien, Pour l'ouyr d'vn graue maintien. Shaqua suo al so En vain ce heron se despesche land basi va puo T De porter à son nid sa pesche, le s'accroche auec son poisson

Et lasche son poisson qui faure sand la que de la contrata Plus haut que la vielle n'est haute, Pour apprendre aux estropiez no los saucianos si la ou'on peut icy baller fans pieds. A and am use alan I Là, ny roffignol, ny linotte no month voi mo vo Ne fredonne ny ne gringotte, 150 3 de orfis h voud Là, ny caille ny perroquet N'a plus ny jargon ny caquet. The law ny hearen A Moineau, serin, cigalle & pie unless your sousonT Y sentent leur gorge assoupie: ouand le Soleil d'vn regard fix, ind a man de state L'a mis fans plumer en grillade: Ou bien fans gril en carbonade, La vielle a sçeu le depercher, Demy roty fur fon bucher; Ce bel oyseau trouue plus d'aise A ce concert que sur sabraise. De tous ces animaux rauis, quel oyseau selon vostre auis Sauoure mieux la melodie, C'est le rossignol d'Arcadie. que cet asne a d'attention, ou'il est plein de discretion; L'asnesse la plus temeraire Ne le tenteroit pas de braire, Tant il est bridé des chansons

qui charment iusqu'aux limaçons.

Ce Roy si peu digne de l'estre nostice not de la la la que rauy d'vn rebec champestre, de sup una len q Il le prefere au violon soigosto sun a financia de de Raclé par messire Apollon, il ralled val tra mo lo Oyroit icy d'autres merueilles, ya longuo ya all Guay d'estre asne par les oreilles, un va anno Et riroit de son chastiment poorting va elles va. 13 Aupres d'vn vielleur fricharmant. nogue va and al Trouvez-moy vielleur dans l'histoire, in sanie M Suiuy de plus belle auditoire, suiog mo mana Il tient par l'oreille attaché song sidon si il au soll Bestail acquis à bon marché, ar ny b bood of brand Plus que cent nobles de village romaig aus entre 1 N'en ont en cent ans de mesnage. Prés d'vn gros bourg de ces quarties, que ie nommerois volontiers Du celebre nom de Mandosse, montre de od o Di Puis qu'alors il s'y faisoit noce; Des pitaux pour s'ébattre aux champs, Dans leurs ieux & rustiques chants, S'estant saiss d'une espousée, L'y menoient la courante aisée, blissillor stiffs Où sa iaquette à brinballer Mettoit son bas d'estame à l'air. In ab hala sa la la Eux attirez dans l'abondance Des bestes qui vont à la dance: Orphée entraisne ces pitaux, De leur nature assez brutaux Pour estre admis au bal des brutes, Au lieu de faults & cullebutes, La vielle stile ces butords A battre l'air de leurs pieds torts: Et forcer leurs lourdes statures, A de plus alaigres postures. Bref, ces pieds plats sans y penser, Apprennent pour rien à dancer, Pendant que la grosse espousée Fait la cabriolle frisée, Son homme est là fort bien venu pour bondir comme vn bouc cornu. Ces rustaux en ce Bal rustique Sous qu'ils sont viuroient de Musique. Et tous se voudroient marier Pour l'employ du Menestrier. Le plus fameux d'entre les nostres, *** Qui fait danser les autres, quoy que mal dispos à dancer, Ne pourroit là s'en dispenser, Il n'est lourdise ou mal adresse que cette vielle ne redresse. Vvlcain grand patron des boiteux, Silene Doyen des gouteux, Sans baston, bequille, ou potence Feroient icy rage à la dance. Vn cagneux pied-bot pied tortu, Diroit quelle dance veux-tu,

Vn impotent, vn cul de jatte
Par trop bandir feroit cagatte;
Iamais bestail tant ne dança,
Depuis trente mille mois en ça,
Orphée a la main estourdie
Sans voir teste ou jambe alourdie.
ouoy ces bestes dancent encor
C'est trop, Vacher sonne du cor,
Bon soir le sonneur licencie,
Le bestail qui le remercie,
Dans sanoce on a mal dancé;
Mais il en est recompensé,
Par ce bal grotesque & sauuage,
ou'il fait donner à son veuuage.

Fin de la premiere Partie.

Da quatorziesme May mil six cens quarante-neus, Permission a esté donnée à Sebastien Martin, d'imprimer l'Orphée grotesque, auec le Bal rustique, en la suite de l'Orphée; Auec desense à cous autres de l'imprimer ou faire imprimer, en quelque volume en caraîtere que ce soit, ny contresaire sous pretexte de changer de titre. Acheue d'imprimer le 18. May 1649.

e esti grand pakon debolest silenc Doyen des govintz, a. 12 sins balton, bequille, ou acten

> Vn degrigus feed-bet pseudoris. Datole drelle dance veux-tuge